

## Pravila svakodnevnice

**Švicarski savezni ustav temeljni je zakon Švicarske. Njime se definiraju temeljna prava za suživot koja se primjenjuju na sve ljudе u Švicarskoj.**

Važna temeljna prava u Švicarskoj koja se temelje na ljudskim pravima:

### Poštujte ljudsko dostojanstvo

Svatko ima pravo da se prema njemu postupa s poštovanjem i dostojanstvom:

- Bez obzira koju religiju imate
- bez obzira iz koje zemlje dolazite
- Bez obzira na spol
- Bez obzira koliko imаш godina.

Nitko ne smije narušiti dostojanstvo ljudskog bića.

---

### Jednakost za sve ljudе

Prema svim ljudima postupa se jednako - bez obzira na podrijetlo, spol, dob, način života, vjeru i invaliditet.

### Kontakti za pitanja o ravnopravnosti spolova

-  [Informacije iz Odjela za integraciju i ravnopravnost spolova Kantona St.Gallen](#)
  -  [Ženski centar St.Gallen](#)
  -  [Udruga ostschweizerinnen.ch](#)
  -  [CFD – Feministička mirovna organizacija](#)
  -  [Protestantske žene Švicarska \(EFS\)](#)
  -  [avanti donne Zagovaranje žena i djevojčica s invaliditetom](#)
  -  [Lezbijska organizacija Švicarska LOS](#)
  -  [LGBT+ linija za pomoć](#)
  -  [männer.ch](#)
  -  [Ružičasti križ](#)
  -  [Queeramnesty](#)
  -  [Dugine obitelji](#)
  -  [Transrodna mreža Švicarska](#)
- 

### Ravnopravnost muškaraca i žena

Žene i muškarci imaju jednaka prava u Švicarskoj. Svaka žena može sama odlučiti o svom životu, na primjer, svojom:

- Odjeća
- Okupacija
- Obuka
- Dokolica

Ženama i muškarcima dopušteno je slobodno kretanje u javnim prostorima.

Muškarcima i ženama je dopušteno da sami odluče žele li se i za koga vjenčati. Nitko se ne može vjenčati protiv njegove volje. Žene i muškarci mogu živjeti zajedno čak i ako nisu u braku.

Fizički kontakt odvija se samo između ljudi koji se poznaju. Obojica se moraju složiti. Seksualno nasilje je zabranjeno.

- 
- ➡ Pomoć kod problema u partnerstvu
  - ➡ Savjeti Odjela za integraciju i ravnopravnost spolova Kantona St.Gallen
- 

## Bez nasilja!

Svaka vrsta nasilja je zabranjena. U Švicarskoj to uključuje i prijetnje. Nasilje u obitelji također se ne tolerira.

Odmah prijavite svaki incident.

### Nasilje nad ženama i nasilje u obitelji

Mnoge žene koje doživljavaju nasilje često dugo šute. Potražite pomoć i posjetite savjetovalište ako ste bili izloženi nasilju.

Primjeri nasilja u obitelji:

- vrijeđati, prijetiti, zastrašivati ili ponižavati
- udaranje, udaranje, gušenje ili bacanje predmeta
- prisiliti seksualne radnje
- Zaključajte kod kuće
- kontakt s obitelji i prijateljima
- Kontrola ili zabrana
- prisiliti ih da se vjenčaju
- oduzeti plaće

Ako ste u opasnosti, vi i svi pogodjeni dobit ćete pomoć kako biste se zaštitali. Ako je potrebno, za vas će se uspostaviti kontakt s policijom i pravosuđem ili drugim specijaliziranim tijelima i tijelima.

### Pomoć:

**Podrška žrtvama** | 071 227 11 00 | info@ohsg.ch | [www.ohsg.ch](http://www.ohsg.ch)

**Centar za zaštitu djece**, Savjetovanje | 071 243 78 02 | info.ksz@kispisg.ch | [www.kszsg.ch](http://www.kszsg.ch)

**Žensko sklonište** | 071 250 03 45 | info@frauenhaus-stgallen.ch | [www.frauenhaus-stgallen.ch](http://www.frauenhaus-stgallen.ch) | 24 h

**Kantonalna policija** | 117 | info.kapo@kapo.sg.ch

### Kratki filmovi o nasilju u obitelji

- 
- ➡ Français: Parlez-en, avant qu'il ne soit trop tard! 
  - ➡ Albanais: Guxoni të flisni, para se të jetë vonë! 
  - ➡ Turc : Çok geç olmadan, konuşmaya cesaret edin ! 
  - ➡ Arabe: - تكلم/تكلمي قبل فوات الاوان 
  - ➡ Tigrinya: ከዚህ ዓይነት ማረጋገጫዎችን ተስተካክለሁም/ እና ከዚህ ዓይነት ማረጋገጫዎችን ተስተካክለሁም 
  - ➡ Portugais: Ouse falar sobre isso, antes que seja tarde demais!
-

## Zaštita od diskriminacije i rasizma

U Švicarskoj postoji zakon protiv diskriminacije. Nitko ne bi trebao biti diskriminiran zbog:

- podrijetla
  - boje kože
  - u dobi
  - vjersko, ideološko ili političko uvjerenje
  - načina života
  - jezika
  - društveni položaj
  - tjelesni , mentalni ili psihički invaliditet

Pomoć i savjeti

 Diskriminierung HEKS Beratungsstelle Ostschweiz  PDF, 633 kB

## Slobodan izbor religije i uvjerenja

Svaka osoba može slobodno birati svoju vjeru i filozofska uvjerenja. U Švicarskoj nitko ne smije biti prisiljen pridružiti se vjerskoj zajednici ili pripadati takvoj zajednici, izvršiti vjerski čin ili slijediti veronauk.

#### → Religijska slobodnost

## Sloboda mišljenja

U Švicarskoj svatko smije formirati svoje mišljenje i izraziti ga naglas.

## Nepisana pravila i navike

-  **Termini i rokovi**  
Sporazumi, imenovanja i rokovi su obvezujući. Pridržavajte ih se pouzdano i točno.
-  **Pohrana dokumenta**  
Pisanje je od velike važnosti u Švicarskoj. Zadržite sve pisane stvari, možda će vam trebati kasnije.
-  **Razmatranje i čistoća**  
Budite sigurni da budete obzirni prema drugim ljudima, okolišu i prirodi. Na ulicu se ne baca otpad.
-  **Pridržavajte se razdoblja odmora**  
Od 22.00 sata primjenjuje se noćni odmor, a nedjelja se općenito smatra danom odmora.

## **Videozapis na drugim jezicima**

- Sigurno zajedno u Švicarskoj ⓘ englisch
  - Sicuri insieme in Svizzera ⓘ italienisch
  - Vivre ensemble en toute sécurité en Suisse ⓘ französisch
  - İsviçre'de hep birlikte, güvenle yaşayalım ⓘ türkisch
  - ⓘ tamilisch
  - Обеспечим безопасность в Швейцарии вместе ⓘ russisch
  - Разом безпечно в Швейцарії ⓘ ukrainisch
  - Gruzijski ⓘ georgisch
  - آمنین معاً فی سویسرا ⓘ arabisch
  - ⓘ kurmandschi

 સ્વિચરનાના નામ (શ્વિચરના) ટગરિના  tigrinya  
 Si nabadjelyo leh wadajirka શ્વિચરના  somalisch  
 بیلید با هم در سوئیس با خیال راحت زندگی کنیم  farsi

## Kontaktno mjesto

Pronađite pravu kontaktnu točku, sajet ili autoritet u svom području: [Kontaktno mjesto](#)

---

© 2023 Informationsplattform für Zugewanderte im Kanton St.Gallen